Acest document are doar scop informativ și nu produce efecte juridice. Instituțiile Uniunii nu își asumă răspunderea pentru conținutul său. Versiunile autentice ale actelor relevante, inclusiv preambulul acestora, sunt cele publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și disponibile pe site-ul EUR-Lex. Aceste texte oficiale pot fi consultate accesând linkurile integrate în prezentul document.

►B

DECIZIA 2014/219/PESC A CONSILIULUI

din 15 aprilie 2014

privind misiunea PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali)

(JO L 113, 16.4.2014, p. 21)

Astfel cum a fost modificată prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Decizia (PESC) 2015/76 a Consiliului din 19 ianuarie 2015	L 13	5	20.1.2015
►M2	Decizia (PESC) 2016/50 a Consiliului din 18 ianuarie 2016	L 12	48	19.1.2016
►M3	Decizia (PESC) 2016/890 a Consiliului din 6 iunie 2016	L 149	6	7.6.2016
►M4	Decizia (PESC) 2017/50 a Consiliului din 11 ianuarie 2017	L 7	18	12.1.2017
►M5	Decizia (PESC) 2017/1102 a Consiliului din 20 iunie 2017	L 158	44	21.6.2017
►M6	Decizia (PESC) 2017/2264 a Consiliului din 7 decembrie 2017	L 324	52	8.12.2017

▼B

DECIZIA 2014/219/PESC A CONSILIULUI

din 15 aprilie 2014

privind misiunea PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali)

Articolul 1

Misiune

Uniunea instituie în Mali o misiune civilă (EUCAP Sahel Mali), în sprijinul forțelor interne de securitate (poliție, jandarmerie și garda națională) maliene.

▼M4

Articolul 2

Obiectivul și sarcinile

(1) Obiectivul EUCAP Sahel Mali este de a permite autorităților maliene să reinstaureze și să mențină ordinea constituțională și democratică, precum și condițiile unei păci durabile în Mali și să reinstaureze și să mențină autoritatea și legitimitatea statului pe întreg teritoriul malian printr-o desfășurare eficace a administrației sale.

(2) În scopul sprijinirii eforturilor maliene de restaurare a autorității de stat, precum și al sprijinirii punerii în aplicare a Acordului pentru pace și reconciliere în Mali, semnat la 15 mai și la 20 iunie 2015, și în strânsă coordonare cu ceilalți actori internaționali, în special MINUSMA, EUCAP Sahel Mali asistă și consiliază forțele interne de securitate cu privire la punerea în aplicare a reformei securității stabilite de noul guvern, în vederea:

(a) îmbunătățirii eficacității operaționale;

(b) restabilirii ierarhiilor respective;

(c) consolidării rolului autorităților administrative și judiciare în ceea ce privește gestionarea și controlul misiunilor acestora; și

(d) facilitării desfășurării operațiilor în nordul țării.

(3) EUCAP Sahel Mali contribuie, în cadrul activităților sale, la îmbunătățirea interoperabilității și a coordonării între forțele de securitate internă ale țărilor grupului G5 Sahel și forțele interne de securitate maliene.

(4) Pentru a-și atinge obiectivul, EUCAP Sahel Mali își desfășoară acțiunile conform orientărilor de funcționare strategice definite în conceptul de gestionare a crizelor aprobat de Consiliu la 17 martie 2014 și dezvoltate în documentele de planificare operațională aprobate de Consiliu.

▼B

Articolul 3

Lanțul de comandă și structura

(1) EUCAP Sahel Mali dispune de un lanț de comandă unificat pentru operațiile de gestionare a crizelor.

(2) EUCAP Sahel Mali își are cartierul general la Bamako.

Articolul 4

Planificarea și lansarea EUCAP Sahel Mali

(1) Misiunea este lansată prin decizia Consiliului la data recomandată de comandantul operației civile EUCAP Sahel Mali de îndată ce aceasta din urmă a atins capacitatea sa operațională inițială.

(2) Elementul precursor al EUCAP Sahel Mali are ca atribuție pregătirea instalării EUCAP Sahel Mali în ce privește logistica și infrastructura, stabilirea contactelor cu interlocutorii malieni, în special guvernul și autoritățile centrale, pentru a desfășura cu aceștia evaluări prospective ale punerii în aplicare a obiectivelor EUCAP Sahel Mali, începerea definirii cadrului cooperării și coordonării cu partenerii internaționali, în special MINUSMA, și furnizarea elementelor necesare pentru pregătirea conceptului de operații (CONOPS), a planului de operații (OPLAN) și a situației financiare.

Articolul 5

Comandantul operației civile

(1) Directorul Capacității civile de planificare și conducere (CPCC) a EUCAP Sahel Mali este comandantul operației civile EUCAP Sahel Mali. CPCC este pusă la dispoziția comandantului operației civile pentru planificarea și conducerea EUCAP Sahel Mali.

(2) Comandantul operației civile exercită comanda și controlul EUCAP Sahel Mali, sub controlul politic și conducerea strategică a Comitetului politic și de securitate (COPS) și sub autoritatea generală a ÎR.

(3) Comandantul operației civile asigură, în ceea ce privește conducerea operațiilor, punerea în aplicare corespunzătoare și eficace a deciziilor Consiliului, precum și a deciziilor COPS, inclusiv prin emiterea de instrucțiuni, după caz, pentru șeful misiunii și oferindu-i acestuia consiliere și asistență tehnică.

▼B

(4) Comandantul operației civile raportează Consiliului prin intermediul ÎR.

(5) Toți membrii personalului detașat rămân în totalitate sub comanda autorităților naționale ale statului care i-a detașat, în conformitate cu normele naționale, sau sub comanda instituției Uniunii care i-a detașat sau a Serviciului european de acțiune externă (SEAE). Aceste autorități transferă controlul operațional al personalului lor comandantului operației civile.

(6) Comandantul operației civile are răspunderea generală de a asigura îndeplinirea corespunzătoare a obligației de diligență a Uniunii.

Articolul 6

Șeful misiunii

(1) Șeful misiunii este responsabil de EUCAP Sahel Mali și exercită comanda și controlul acesteia în teatrul de operații. Șeful misiunii răspunde direct în fața comandantului operației civile și acționează în conformitate cu instrucțiunile date de acesta.

(2) Șeful misiunii este reprezentantul EUCAP Sahel Mali în zona sa de acțiune. Șeful misiunii poate delega membrilor personalului misiunii sarcini de gestionare în privința chestiunilor financiare și a celor legate de personalul EUCAP Sahel Mali, sub responsabilitatea sa generală.

(3) Șeful misiunii exercită responsabilitatea administrativă și logistică a EUCAP Sahel Mali, inclusiv în ceea ce privește mijloacele, resursele și informațiile puse la dispoziția EUCAP Sahel Mali.

(4) Șeful misiunii răspunde de controlul disciplinar asupra personalului. În cazul personalului detașat, acțiunile disciplinare se exercită de către autoritatea națională, în conformitate cu normele naționale, de către instituția Uniunii competentă sau de către SEAE.

(5) Șeful misiunii asigură o vizibilitate adecvată EUCAP Sahel Mali.

Articolul 7

Controlul politic și conducerea strategică

(1) COPS exercită controlul politic și conducerea strategică a EUCAP Sahel Mali, sub responsabilitatea Consiliului și a ÎR. Consiliul autorizează COPS să ia deciziile relevante în acest scop în conformitate cu articolul 38 paragraful al treilea din TUE. Autorizarea în cauză include competența de numire a unui șef al misiunii, la propunerea ÎR, și competența de revizuire a CONOPS și a OPLAN. Competențele decizionale cu privire la obiectivele și încheierea EUCAP Sahel Mali revin în continuare Consiliului.

▼B

(2) COPS raportează periodic Consiliului.

(3) COPS primește periodic și atunci când este necesar rapoarte din partea comandantului operației civile și a șefului misiunii cu privire la chestiuni aflate în sfera de competență a acestora.

Articolul 8

Personal

(1) EUCAP Sahel Mali este formată în principal din personal detașat de statele membre, de instituțiile Uniunii și de SEAE. Fiecare stat membru, instituție a Uniunii și SEAE suportă cheltuielile aferente personalului pe care l-a detașat, inclusiv cheltuieli de călătorie spre și dinspre locul de desfășurare, salarii, asigurări medicale și indemnizații, altele decât diurnele aplicabile.

(2) Statul membru, instituția Uniunii sau SEAE răspunde de soluționarea oricăror reclamații privind detașarea, fie din partea membrului respectiv detașat, fie cu privire la acesta, precum și de introducerea oricărei acțiuni împotriva persoanei respective.

(3) EUCAP Sahel Mali poate de asemenea să recruteze personal internațional și local pe bază de contract, în cazul în care funcțiile necesare nu pot fi asigurate de personal detașat de statele membre. În mod excepțional, în cazuri justificate corespunzător, dacă nu sunt disponibili candidați calificați din statele membre, pot fi recrutați, pe bază de contract, resortisanți ai unor state terțe participante, în funcție de necesități.

(4) Condițiile de angajare, precum și drepturile și obligațiile personalului internațional și local se stabilesc prin contracte încheiate între EUCAP Sahel Mali și membrii personalului vizați.

Articolul 9

Statutul EUCAP Sahel Mali și al personalului acesteia

Statutul EUCAP Sahel Mali și al personalului acesteia, inclusiv, după caz, privilegiile, imunitățile și alte garanții necesare pentru executarea și derularea în bune condiții a EUCAP Sahel Mali, fac obiectul unui acord încheiat în temeiul articolului 37 din TUE și în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 218 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

Articolul 10

Participarea statelor terțe

(1) Fără a aduce atingere autonomiei decizionale a Uniunii și cadrului instituțional unic al acesteia, statele terțe pot fi invitate să contribuie la EUCAP Sahel Mali, cu condiția să își asume cheltuielile

▼B

care decurg din detașarea personalului lor, inclusiv salariile, asigurările pentru orice risc, diurnele și cheltuielile de deplasare spre și dinspre Niger și să contribuie, după caz, la cheltuielile de funcționare a EUCAP Sahel Mali.

(2) Statele terțe care contribuie la EUCAP Sahel Mali au aceleași drepturi și obligații în ceea ce privește gestionarea curentă a EUCAP Sahel Mali ca și statele membre.

(3) Consiliul autorizează COPS să adopte deciziile relevante privind acceptarea contribuțiilor propuse și să instituie un comitet al participanților.

(4) Modalitățile detaliate privind participarea statelor terțe fac obiectul unor acorduri încheiate în conformitate cu articolul 37 din TUE. În cazul în care Uniunea și un stat terț încheie sau au încheiat un acord privind instituirea unui cadru pentru participarea respectivului stat terț la operațiile Uniunii de gestionare a crizelor, dispozițiile respectivului acord se aplică în contextul EUCAP Sahel Mali.

Articolul 11

Securitate

(1) Comandantul operației civile oferă șefului misiunii îndrumări privind acțiunile de planificare a măsurilor de securitate și asigură punerea în aplicare adecvată și eficace a acestora de către EUCAP Sahel Mali în conformitate cu articolul 5.

(2) Șeful misiunii răspunde de securitatea EUCAP Sahel Mali și de asigurarea respectării cerințelor minime de securitate aplicabile EUCAP Sahel Mali, în conformitate cu politica Uniunii privind securitatea personalului desfășurat în afara Uniunii cu atribuții operaționale în temeiul titlului V din TUE.

(3) Șeful misiunii este asistat de un ofițer de securitate al misiunii, care se află sub autoritatea șefului misiunii și menține o relație funcțională strânsă cu SEAE.

(4) În domeniul securității, personalul EUCAP Sahel Mali primește o instruire obligatorie adaptată nivelului de risc astfel cum este evaluat în zona de operații. De asemenea, personalul EUCAP Mali urmează periodic, în teatrul de operații, reinstruiri organizate de ofițerul de securitate al misiunii.

(5) Șeful misiunii asigură protecția informațiilor UE clasificate în conformitate cu Decizia 2013/488/UE a Consiliului ([1]).

([1]) Decizia 2013/488/UE a Consiliului din 23 septembrie 2013 privind normele de securitate pentru protecția informațiilor UE clasificate (JO L 274, 15.10.2013, p. 1).

▼B

Articolul 12

Celula de supraveghere

Se activează celula de supraveghere pentru EUCAP Sahel Mali.

Articolul 13

Dispoziții legale

EUCAP Sahel Mali are capacitatea de a achiziționa servicii și bunuri, de a încheia contracte și acorduri administrative, de a angaja personal, de a deține conturi bancare, de a dobândi și a înstrăina active și de a se achita de obligații, precum și de a fi parte la procedurile juridice, după cum este necesar pentru punerea în aplicare a prezentei decizii.

Articolul 14

Dispoziții financiare

▼M6

(1) Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor aferente EUCAP Sahel Mali în perioada 15 aprilie 2014-14 ianuarie 2015 este de 5 500 000 EUR.

Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor aferente EUCAP Sahel Mali în perioada 15 ianuarie 2015-14 ianuarie 2016 este de 11 400 000 EUR.

Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor aferente EUCAP Sahel Mali în perioada 15 ianuarie 2016-14 ianuarie 2017 este de 19 775 000 EUR.

Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor aferente EUCAP Sahel Mali în perioada 15 ianuarie 2017-14 ianuarie 2018 este de 29 800 000 EUR.

Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor aferente EUCAP Sahel Mali în perioada 15 ianuarie 2018-14 ianuarie 2019 este de 28 450 000 EUR.

▼M2

(2) Toate cheltuielile sunt gestionate în conformitate cu procedurile și normele aplicabile bugetului general al Uniunii. Participarea persoanelor fizice și juridice în atribuirea unor contracte de achiziții de către EUCAP Sahel Mali este deschisă fără restricții. În plus, bunurilor achiziționate de către EUCAP Sahel Mali nu li se aplică nicio regulă de origine. Sub rezerva aprobării din partea Comisiei, EUCAP Sahel Mali poate încheia acorduri de natură tehnică privind furnizarea de echipamente, servicii și spații pentru EUCAP Sahel Mali, cu state membre, cu statul-gazdă, cu state terțe participante și cu alți actori internaționali.

▼B

(3) EUCAP Sahel Mali răspunde de execuția bugetului misiunii. În acest scop, EUCAP Sahel Mali semnează un acord cu Comisia.

(4) Dispozițiile financiare respectă lanțul de comandă, astfel cum se prevede la articolele 3, 5 și 6, precum și cerințele operaționale ale EUCAP Sahel Mali, inclusiv compatibilitatea echipamentelor și interoperabilitatea echipelor sale.

(5) Cheltuielile sunt eligibile începând cu data semnării acordului menționat la alineatul (3).

▼M5

Articolul 14a

(1) În cadrul EUCAP Sahel Mali se instituie o celulă de coordonare regională (RCC).

(2) Sediul RCC se află în cartierul general al EUCAP Sahel Mali de la Bamako. RCC include personalul asociat cu EUCAP Sahel Mali și experți în securitate internă și apărare din delegațiile Uniunii în Burkina Faso, Ciad, Mauritania și Niger.

(3) Obiectivele RCC, în strânsă cooperare cu misiunile PSAC existente în Sahel, sunt următoarele:

(a) contribuie la conștientizarea de către Uniune a situației țărilor din grupul G5 Sahel privind necesitățile și lacunele în materie de securitate și apărare care au legătură cu cooperarea transfrontalieră regională și care se referă la provocări în materie de securitate, în vederea elaborării unui plan regional de punere în aplicare a PSAC care va conține recomandări pentru orice etapă ulterioară;

(b) facilitează organizarea de către misiunile PSAC ale Uniunii în regiunea Sahel a unor cursuri de formare pentru stagiarii în domeniul securității și apărării din țările din grupul G5 Sahel.

(4) Experții în securitate internă și apărare colectează informații referitoare la chestiuni de securitate și apărare în țările lor gazdă. Aceștia transmit șefului RCC astfel de informații și, dacă este cazul, formulează recomandări. Ei îl informează în mod corespunzător pe șeful delegației Uniunii din locul în care se află.

(5) Comandantul operației civile exercită comanda și controlul strategic asupra RCC, sub controlul politic și conducerea strategică a COPS și sub autoritatea generală a ÎR. Prin derogare de la articolul 6 alineatul (1), șeful RCC răspunde direct în fața comandantului operației civile și acționează în conformitate cu instrucțiunile date de acesta. Șeful RCC emite instrucțiuni destinate întregului personal al RCC.

(6) Șeful misiunii exercită autoritatea asupra personalului RCC în conformitate cu articolul 6 alineatele (2), (3) și (4) și cu articolul 11. În ceea ce îi privește pe experții în securitate internă și apărare, aceasta nu aduce atingere alineatului (7) de la prezentul articol.

(7) EUCAP Sahel Mali încheie acordurile administrative necesare cu delegațiile Uniunii în Burkina Faso, Ciad, Mauritania și Niger.

Respectivele acorduri administrative:

(a) asigură faptul că experții în securitate internă și apărare primesc sprijinul logistic și de securitate necesar pentru îndeplinirea sarcinilor lor;

(b) prevăd că șefii de delegație au autoritate asupra experților în securitate internă și apărare din cadrul respectivelor delegații ale Uniunii, în special în scopul îndeplinirii obligației de diligență care le revine, asigurând conformitatea cu cerințele de securitate aplicabile și contribuind la exercitarea controlului disciplinar, și sunt informați în mod corespunzător de către experții în securitate internă și apărare cu privire la activităților acestora;

(c) prevăd că șefii de delegație trebuie să se asigure că experții în securitate internă și apărare se bucură de aceleași privilegii și imunități care sunt acordate personalului delegațiilor Uniunii din țările în care se află.

▼B

Articolul 15

Celula de proiect

(1) EUCAP Sahel Mali dispune de o celulă de proiect pentru identificarea și punerea în aplicare a proiectelor. Acolo unde este cazul, EUCAP Sahel Mali coordonează, facilitează și furnizează consultanță pentru proiectele puse în aplicare de statele membre și statele terțe, sub responsabilitatea acestora, în domenii legate de mandatul EUCAP Sahel Mali și în sprijinul obiectivelor acesteia.

(2) Sub rezerva alineatului (3), EUCAP Sahel Mali este autorizată să recurgă la contribuții financiare din partea statelor membre sau a unor state terțe pentru punerea în aplicare a proiectelor identificate care completează în mod coerent celelalte acțiuni ale EUCAP Sahel Mali în următoarele două cazuri:

— proiectul este prevăzut în situația financiară a prezentei decizii; sau

— proiectul este integrat în cursul mandatului prin intermediul unei modificări a respectivei situații financiare la solicitarea șefului misiunii.

EUCAP Sahel Mali încheie un acord cu statele vizate, care acoperă în special procedurile specifice pentru soluționarea oricăror plângeri formulate de părți terțe cu privire la prejudiciile suferite în urma acțiunilor sau omisiunilor din partea șefului misiunii în utilizarea fondurilor furnizate de statele vizate.

În niciun caz, statele membre participante nu pot angaja răspunderea Uniunii sau a ÎR, în temeiul acțiunilor sau omisiunilor șefului misiunii în utilizarea fondurilor din partea statelor respective.

(3) COPS își dă acordul cu privire la acceptarea unei contribuții financiare din partea statelor terțe la celula de proiect.

Articolul 16

Coerența răspunsului Uniunii și coordonarea

(1) ÎR asigură coerența dintre punerea în aplicare a prezentei decizii și acțiunea externă a Uniunii în general, inclusiv programele de dezvoltare ale Uniunii.

(2) Fără a aduce atingere lanțului de comandă, șeful misiunii acționează în strânsă coordonare cu delegația Uniunii în Mali pentru a asigura coerența acțiunii Uniunii în Mali. Fără a interveni în lanțul de comandă, șeful delegației la Bamako, în strânsă coordonare cu Reprezentantul Special al Uniunii Europene în Sahel (RSUE Sahel), oferă șefului misiunii EUCAP Sahel Mali civile orientări politice la nivel local. Șeful misiunii EUCAP Sahel Mali, șeful delegației la Bamako și RSUE Sahel desfășoară consultări în funcție de necesități.

(3) Se instituie o cooperare între șeful misiunii EUCAP Sahel Mali, comandantul misiunii EUTM Mali, șeful misiunii EUCAP (Sahel) Niger și șeful misiunii EUBAM Libia.

▼B

(4) De asemenea, EUCAP Sahel Mali își coordonează și armonizează acțiunile sale în domeniul reformei securității cu MINUSMA și alți parteneri internaționali.

Articolul 17

Comunicarea informațiilor

(1) ÎR este autorizat să comunice statelor terțe asociate prezentei decizii sau statelor terțe invitate să aducă o contribuție, după caz și în conformitate cu nevoile EUCAP Sahel Mali, informații UE clasificate până la nivelul „RESTREINT UE/EU RESTRICTED” generate în scopul EUCAP Sahel Mali, în conformitate cu Decizia 2013/488/UE.

▼M4

(1a) ÎR este autorizat să transmită Agenției Europene pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă (Frontex) informații și documente UE clasificate, generate în scopul EUCAP Sahel Mali, până la nivelul de clasificare stabilit de Consiliu în conformitate cu Decizia 2013/488/UE. Între ÎR și Frontex se încheie acorduri în acest sens.

▼B

(2) În caz de nevoie operațională specifică și imediată, ÎR este, de asemenea, autorizat să comunice statului-gazdă orice informații UE clasificate până la nivelul „RESTREINT UE/EU RESTRICTED” generate în scopul EUCAP Sahel Mali, în conformitate cu Decizia 2013/488/UE. Între ÎR și autoritățile competente ale statului-gazdă se încheie acorduri în acest sens.

(3) ÎR este autorizat să comunice statelor terțe asociate prezentei decizii orice documente UE neclasificate privind deliberările Consiliului referitoare la EUCAP Mali și care intră sub incidența obligației de secret profesional, în temeiul articolului 6 alineatul (1) din Regulamentul de procedură al Consiliului ([1]).

▼M4

(4) ÎR poate delega astfel de autorizări, precum și competența de a încheia acordurile menționate în prezentul articol funcționarilor SEAE, comandantului operațiilor civile și/sau șefului misiunii, în conformitate cu secțiunea VII din anexa VI la Decizia 2013/488/UE.

▼B

Articolul 18

Intrarea în vigoare și durata

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

▼M4

Se aplică până la 14 ianuarie 2019.

([1]) Decizia 2009/937/UE a Consiliului din 1 decembrie 2009 de adoptare a regulamentului său de procedură (JO L 325, 11.12.2009, p. 35).